

主辦單位 Presented by



音樂總監 / 首席指揮: 霍嘉敏  
Music Director / Principal Conductor: Kathy FOK

香兒邁向55周年「友共情」音樂會系列

HKCC Towards 55th Anniversary  
"HKCC & Friends" Concert Series



虛心向

許冠傑

致敬

SAM HUI

HKCC Pays Tribute to

01.10.2023 星期日  
Sunday

2:45pm & 7:45pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

音樂總監兼首席指揮  
Music Director and Principal Conductor

霍嘉敏  
Kathy FOK



駐團作曲家  
Composer in Residence

何崇志博士  
Dr HO Sung-chi Steve



「香兒」駐團作曲家何崇志博士編寫  
一系列經典作品的合唱版本

The choral versions of iconic songs  
rearranged by HKCC's Composer  
in Residence Dr Steve Ho

由「香兒」團員聯同  
演出嘉賓真摯演繹

Sincerely performed by  
HKCC's members and  
our special guests

演出嘉賓  
Special Guests  
排名按英文姓氏序  
Names are listed in alphabetical order of surname



陳晨  
CHEN Chen



李俊樂  
Gordon LEE



李佳  
LI Jia



林俊  
ALBERT LIM



林愷鈴  
ASHLEY LIN



譚天樂  
ALEX TAM



鄧智偉  
SYDNEY TANG



大會司儀 | 陳語翹  
Emcee | Zita CHAN



hkcchoir | Q

www.hkcchoir.org

# 香港兒童合唱團

音樂總監兼首席指揮  
霍嘉敏

## 宗旨

匯聚優秀、有愛心及相同教育理念的導師，在良好的學習環境下，透過合唱及其他訓練，啟發兒童的藝術天份及創意，培養他們的合群精神、對藝術的興趣，及對真、善、美的欣賞和追求。

香港兒童合唱團（簡稱「香兒」）成立於1969年，為香港首隊兒童合唱團，並為註冊非牟利慈善團體，多年來積極推動藝術培訓，為香港音樂及文化界培育不少人才。現時「香兒」已成為世界上人數最多、組織最龐大的兒童合唱團，擁有超過5,000名團員，更發展為一個多元兒童藝術團體。在音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士及過百位專業導師的悉心指導下，團員進行饒富趣味的學習，並通過有系統的藝術訓練，了解到群體精神和處事嚴謹的重要性，為他們踏足社會作好準備。

「香兒」每年均獲不同團體邀請到外地演出，把愛與和平的訊息傳遍世界，足跡遍佈全球，除了鄰近的亞洲地區，亦多次遠赴歐洲、美洲、大洋洲的多個國家交流，並被譽為「小小音樂親善大使」和「世界最傑出兒童合唱團之一」。

「香兒」於2003年獲選為「中國十大少年合唱團」，2006年於匈牙利「Vivace國際合唱節」中奪得最高殊榮的「最受觀眾歡迎大獎」，2008年在「上海國際兒童聲合唱展演」獲頒贈「金杯獎」，2014年更獲選為2013至2015年度「國際合唱聯盟大使」，並獲邀出席2014年韓國「第十屆世界合唱會議」、2015年澳門「首屆國際合唱聯盟世界合唱博覽會」、2016年「第四屆深圳合唱節」、2017年肇慶「第六屆中國童聲合唱節」、2018年深圳「第二屆同心耀中華—深港澳青年文化交流藝術季」閉幕式演出、「2018鼓浪嶼合唱節」開幕式專場音樂會及2023年「中國合唱大會暨2023全國青少年合唱展演」作示範演出。

除外地演出，「香兒」亦積極參與各項慈善表演，包括1999年為聽障兒童籌款的「合唱馬拉松」、2001年為香港聾人協進會籌款的「2001慈善音樂會—橋」、2003年聯同護幼教育基金為沙士孤雛籌募教育經費而舉辦的「全賴愛：護幼音樂會」、2006年為香港中文大學籌款的「萬眾同心籌款音樂會」、2008年為聯合國兒童基金會募捐以幫助四川大地震受災兒童的「『童聲傳千里·愛心暖蜀童』馬拉松音樂會」、2010年為香港世界宣明會募捐以協助青海地震災民的「青海地震籌款音樂會」、2011年為兒童發展配對基金籌款的「『聖誕頌歌節2011』啟動慈善音樂會」、2012年為服務聽障兒童的宣美語言及聽覺訓練中心籌款的「心·橋籌款音樂會」及2017年於悉尼城市演奏廳為澳洲癌症支援服務更生會舉行慈善籌款音樂會。為了進一步推廣藝術教育以及造福社會各界，自2016年起設立合唱及舞蹈體驗計劃，向低收入家庭提供團費及教材津貼，並於2018年成立香兒藝術發展基金，全面支持不同階段、不同背景，對藝術有濃厚興趣的學生，至今受惠兒童已超過二百人。

「香兒」過去多次與享譽世界的音樂團體及大師同台演出，包括1997年與上海愛樂樂團及國家頂尖指揮陳佐煌合作、2000年於「溫哥華合唱節」與西加拿大室樂團合演專場音樂會、2009年、2017年及2022年與香港中樂團及其藝術總監兼終身指揮閻惠昌同台演出、2006年及2010年參與由時任香港管弦樂團藝術總監兼總指揮艾度·迪華特指揮的馬勒系列音樂會、2013年參與由馬捷爾大師指揮的《戰爭安魂曲》音樂會、2014年、2016年及2023年在香港管弦樂團音樂總監梵志登帶領下演出《馬太受難曲》及《馬勒第三交響曲》音樂會、2017年在約翰·盧特大師指揮下演唱《兒童彌撒曲》、2022年參演香港管弦樂團及香港芭蕾舞團合辦的大型舞劇《布蘭詩歌》，並多次參與「香港藝術節」之演出。

作為本港最具代表性的兒童合唱團，「香兒」經常在香港的歷史性時刻演出，包括1997年香港政權交接儀式、1998年香港國際機場開幕典禮、2005年香港迪士尼樂園開幕典禮、2007年、2012年、2017年及2022年多場慶祝香港回歸的周年活動、2008年一系列迎接北京奧運活動、2009年多場慶祝建國60周年系列活動及東亞運動會開幕禮。此外，「香兒」每年均會舉辦多場音樂會及舞蹈匯演，讓團員向各界展現他們的藝術才華。2019年，「香兒」為慶祝成立50周年舉辦「2019亞太合唱高峰會」及首個專為本地年青合唱指揮而設的「香港合唱指揮比賽」，積極推動及促進亞太地區合唱藝術交流，並於2020年憑此獲第十四屆香港藝術發展獎「藝術推廣獎」。2021年舉辦的大型原創粵語音樂劇《歌王之王》被獲選為香港電台「2021十大樂聞」。



[www.hkcchoir.org](http://www.hkcchoir.org)



# The Hong Kong Children's Choir

**Kathy FOK**

Music Director / Principal Conductor

## Mission Statement

By providing a team of distinguished and caring instructors who share the same vision, and through choral and other training in a conducive environment, HKCC strives to develop children's artistic talents, their creativity and interests in arts, as well as to develop their inter-personal skills and cultivate their sensitivity to appreciate culture and the virtues of excellence.

The Hong Kong Children's Choir (HKCC) was founded in 1969 as the first children's choir in Hong Kong. HKCC is a registered non-profit-making charitable organization and has made tremendous contributions to children's art training in Hong Kong. It is now the biggest choir in the world with over 5,000 members and has grown into a diversified arts organization for children. Under the supervision of Kathy Fok, the current Music Director and Principal Conductor, and more than 100 professional tutors, choir members not only develop their artistic talents but also learn the importance of team spirit through interesting and well-organized practices.

HKCC is invited to perform overseas each year, spreading the message of love and peace in different parts of the world. Apart from Asia, The Choir has also been well received and appreciated in many countries in Europe, America and Australia, gaining an international reputation as the "Little Goodwill Singing Ambassadors" and "one of the best children's choirs in the world". HKCC was named "China's Top Ten Children Chorus" in 2003 and won the prestigious "Award of the Audience" at the "Vivace 2006 International Choir Festival" in Hungary. In 2008, the choir was awarded the "Gold Cup" at "Shanghai International Children's Chorus Festival". In 2014, HKCC is selected by the International Federation for Choral Music (IFCM) as one of the IFCM Ambassadors from 2013 to 2015. The Choir was invited to perform in the 2014 "10th World Symposium on Choral Music" in South Korea, 2015 "The 1st IFCM World Choral Expo" in Macau, 2016 "4th Shenzhen Choral Festival", 2017 "6th China Children's Choral Festival" in Zhaoqing, 2018 "2nd Shenzhen x Hong Kong x Macau Art & Culture Exchange Festival" Closing Ceremony in Shenzhen and "2018 Kulangsu Choral Festival" Opening Ceremony in Xiamen, 2023 "China Chorus Conference and 2023 National Youth Chorus Festival".

Apart from touring abroad, HKCC also actively participates in charitable events, including the 1999 "Chorathon" to raise fund for children with hearing disabilities, 2001 "Bridges of Friendship, Bridges of Songs" concert for the Hong Kong Association of the Deaf, 2003 "All for Love" fundraising concert for We Care Education Fund established for children who lost their parents in SARS, 2006 fundraising concert for the Chinese University of Hong Kong, 2008 fundraising music marathon for UNICEF to help children after the Sichuan earthquake, 2010 "Qinghai Earthquake Relief Fundraising Concert" for World Vision Hong Kong to help earthquake victims in Qinghai, "Carol Singing Festival 2011 Sing for Our Next Generation Charity Concert" for the Child Development Matching Fund, 2012 "Bridge of Love Fundraising Concert" for Suen Mei Speech & Hearing Centre which serves children with hearing impairment, 2017 fundraising concert at Sydney City Recital Hall for CanRevive, a cancer support service organization in Australia. To further expand the development in arts education and hence the contribution to the society, the Arts Experience Scheme was established in 2016 to subsidize members from grassroots families, waiving the fees for the course, songbooks and uniform. The HK Children's Choir Arts Development Fund is then officially launched in 2018 to fully support students who are interested in arts from different stages, ages and backgrounds. There are already more than 200 children benefit from the scheme since its establishment.

HKCC has collaborated with world's renowned musicians and organizations, including the Shanghai Philharmonic Orchestra conducted by Chen Zuohuang in 1997, West Canada Chamber Orchestra at "Festival Vancouver" in 2000, Hong Kong Chinese Orchestra and their Artistic Director and Principal Conductor for Life, Yan Huichang in 2009, 2017 and 2022. HKCC has also frequently cooperated with the Hong Kong Philharmonic, such as the Mahler's series concerts conducted by its former Artistic Director and Chief Conductor, Maestro Edo de Waart in 2006 and 2010; *War Requiem* Concert under the baton of Maestro Lorin Maazel in 2013; the *St Matthew Passion* Concert and *Mahler's Mighty Third* Concert conducted by its Music Director, Jaap van Zweden in 2014, 2016 and 2023 respectively. HKCC also performed the *Mass of Children* under the baton of Maestro John Rutter in 2017; the large dance production by HK Phil and HK Ballet *Carmina Burana* in 2022; and has participated in several programmes presented by "Hong Kong Arts Festival" over the years.

As the children's choir that best represents Hong Kong, HKCC took part in many historical moments, including the Hong Kong Handover Ceremony in 1997, the opening ceremony of the Hong Kong International Airport in 1998, the Hong Kong Disneyland Grand Opening in 2005, various performances to commemorate the anniversaries of Hong Kong's reunification with China in 2007, 2012, 2017 and 2022, series of performances celebrating the 2008 Beijing Olympic Games, celebrations for the 60th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China, and the East Asian Games in 2009. HKCC also organizes numerous concerts and performances each year for our members to share our love of arts with the public and community. In 2019, HKCC presented the "Asia Pacific Choral Summit 2019 in Hong Kong" and "Hong Kong Choral Conducting Competition" to celebrate the 50th Anniversary of the Choir, and garnered the "Award for Arts Promotion" at the 14th Hong Kong Arts Development Awards in 2020. The Grand Original Musical in Cantonese *King of Singers* produced by HKCC in 2021 is selected as one of the Top 10 Music Headlines 2021 by RTHK as well.



10月1日 (星期日) 下午2時45分 1 October (Sunday) 2:45pm

香港兒童合唱團董事會副主席 馮驊先生 致辭

節目表 Programme  
A場

這一曲送給你	鄧智偉	高A	指揮：譚天樂 伴奏：馮珮珊	吉他/低音電吉他/ 低音大提琴： Dr Thibeault Matthew Doran  大提琴： 黃天嵐  低音大提琴： 林敏翹  長笛： 崔詠雯 (音樂事務處)  單簧管： 梁珀饒 (音樂事務處)  巴松管： 余曉彤 (音樂事務處)  爵士鼓： 劉睿軒  爵士鼓/定音鼓/ 中國大鼓： 譚琛  敲擊： 王晞澄、李國筠、 鄭晴心、歐慧恩、 譚琛  揚琴： 湯棟博  合成器： 陳康迪、馮珮珊
鐵塔凌雲	鄧智偉	高A、Concert Choir	指揮：譚天樂 伴奏：馮珮珊 導師：林浩恩、林菁、孫明慧	
父母恩			指揮：林浩恩 伴奏：林菁 導師：孫明慧、馮珮珊、譚天樂	
世事如棋	陳晨	中二A、中二D、 中三F、中三H	指揮：劉灝顯 伴奏：袁美忻 導師：林沛銘、黃倩蘅	
搵嘢做			指揮：黃倩蘅 伴奏：林沛銘 導師：袁美忻、劉灝顯	
天才白痴夢	李佳	Concert Choir	指揮：孫明慧 伴奏：林菁 導師：林浩恩	
男兒漢	林俊	男童聲小組	伴奏：黃歷琛 編舞：黃國強	
最緊要好玩	譚天樂	中三A、男童聲小組	指揮：林俊 伴奏：黃歷琛 導師：孫明慧、陳佩玉、劉建安 編舞：曾浩鋒	
氹氹轉		初一E、初一H、中三A	指揮：陳佩玉 伴奏：劉建安 導師：孫明慧、黃幅欣、程巧詩、譚浩民	
學生哥	口琴：李俊樂	初一E、初一H、中三A、 高C、Concert Choir	指揮：林慧芝 伴奏：陳珮琦	
中場休息 Intermission				
快樂	林愷鈴	初一D、初一F、中一F	指揮：江愛嫻 伴奏：劉念慈 編舞：文慧琦	
每事問			指揮：江愛嫻 伴奏：劉念慈	
知心友		高E	指揮：戚芷君 伴奏：廖梓丞	
加價熱潮	口琴：李俊樂	高C、高E	指揮：戚芷君 伴奏：廖梓丞 導師：林慧芝、陳珮琦 編舞：邢灝	
浪子心聲	譚天樂 口琴：李俊樂	青年合唱組	指揮：葉詠嫻 伴奏：黃歷琛	
新的開始				
急流勇退	李佳 口琴：李俊樂			
杯酒當歌	林俊 鋼琴：何崇志			
滄海一聲笑	陳晨 口琴：李俊樂 鋼琴：何崇志	高A、高C、高E、 Concert Choir	指揮：霍嘉敏	
大家跟住唱	鋼琴：何崇志	初一D、初一F、中一F、 高A、高C、高E、 Concert Choir	指揮：霍嘉敏	

大會司儀：陳語翹 小司儀：利思樂、許詠晴、陳俊晞

10月1日 (星期日) 晚上7時45分 1 October (Sunday) 7:45pm

香港兒童合唱團董事會主席 任德輝先生 致辭

節目表 Programme  
B 場

這一曲送給你	鄧智偉	高A	指揮：譚天樂 伴奏：馮珮珊		
鐵塔凌雲	鄧智偉	高A、Concert Choir	指揮：譚天樂 伴奏：馮珮珊 導師：林浩恩、林菁、孫明慧		
父母恩			指揮：林浩恩 伴奏：林菁 導師：孫明慧、馮珮珊、譚天樂		
世事如棋	陳晨	中一H、中二E、中三D	指揮：程巧詩 伴奏：譚浩民 導師：許家臻、黃帽欣		
搵嘢做			指揮：程巧詩 伴奏：譚浩民 導師：許家臻、黃帽欣		
天才白痴夢	李佳	Concert Choir	指揮：孫明慧 伴奏：林菁 導師：林浩恩	吉他/低音電吉他/ 低音大提琴： Dr Thibeault Matthew Doran	
男兒漢	林俊	男童聲小組	伴奏：黃歷琛 編舞：黃國強	大提琴： 黃天嵐	
最緊要好玩	譚天樂	中三A、男童聲小組	指揮：林俊 伴奏：黃歷琛 導師：孫明慧、陳佩玉、劉建安 編舞：曾浩鋒	低音大提琴： 林敏翹	
氹氹轉		初一C、初二K、中三A	指揮：黃帽欣 伴奏：黃葦澄 導師：孫明慧、陳佩玉、劉建安	長笛： 崔詠雯 (音樂事務處)	
學生哥	口琴：李俊樂	初一C、初二K、中三A、 高G、Concert Choir	指揮：孫明慧 伴奏：林菁	單簧管： 梁珀饒 (音樂事務處)	
中場休息 Intermission					
快樂	林愷鈴	初一J、中一I、中一L、 中二B	指揮：梁凱琳 伴奏：陳苑莊 導師：馮珮珊、劉念慈、劉建安 編舞：易峯	爵士鼓： 劉睿軒	
每事問			指揮：劉建安 伴奏：劉念慈 導師：馮珮珊、陳苑莊、梁凱琳	爵士鼓/定音鼓/ 中國大鼓： 譚琛	
知心友		中一J、中二G、中三E	指揮：陳珮珊 伴奏：廖梓丞	敲擊： 王晞澄、李國筠、 鄭晴心、歐慧恩、 譚琛	
加價熱潮	口琴：李俊樂	中一J、中二G、 中三E、高G	指揮：許家臻 伴奏：黃歷琛 導師：陳珮珊、廖梓丞 編舞：邢灝	揚琴： 湯棟博	
浪子心聲	譚天樂 口琴：李俊樂	青年合唱組		合成器： 陳康迪、馮珮珊	
新的開始			指揮：葉詠嫻 伴奏：黃歷琛		
急流勇退	李佳 口琴：李俊樂				
杯酒當歌	林俊 鋼琴：何崇志			指揮：葉詠嫻 導師：黃歷琛	
滄海一聲笑	陳晨 口琴：李俊樂 鋼琴：何崇志	高A、高G、 Concert Choir	指揮：霍嘉敏		
大家跟住唱	鋼琴：何崇志	初一J、中一J、中二G、 中三E、高A、高G、 Concert Choir	指揮：霍嘉敏		

大會司儀：陳語翹 小司儀：利思樂、許詠晴、陳俊晞

## 演出嘉賓 Special Guests

排名按英文姓氏序  
Names are listed in alphabetical order of surname



### 陳晨 CHEN Chen



陳晨分別於英國皇家音樂學院及威爾斯國際聲樂學院考獲雙碩士學位，師從女高音 Kiri Te Kanawa、男高音 Dennis O' Neill 及莫華倫。陳氏於2016年比利時第七屆國際歌唱比賽中獲得榮譽獎，其後曾赴歐洲多個國際音樂節舉行個人音樂會，其中包括瑞士盧加諾音樂節和瑞士恩嘎丁音樂節。

陳氏曾踏足舞臺包括北京國家大劇院、匈牙利國家歌劇院、阿姆斯特丹國家歌劇院等。曾演出歌劇包括普契尼歌劇《波西米亞人》中的魯道夫、《賈尼·斯基基》中的裡努喬、董第歌劇《安娜·博林娜》中的珀西、比才歌劇《卡門》中的唐荷塞、莫札特歌劇《女人皆如此》中的費蘭多、凱魯畢尼歌劇《梅蒂》中的伊阿宋、威爾第歌劇《奧賽羅》中的卡西歐及托馬歌劇《迷娘》中的威廉。陳氏曾參演香港兒童合唱團原創粵語音樂劇《歌王之王》並在劇中擔任主要角色。



### 李俊樂 Gordon LEE

李氏在香港出生及成長，自2017年「口琴界奧林匹克」第八屆世界口琴節奪得冠軍後，獲邀在紐約卡內基大廳、紐約林肯中心默金音樂廳、柏林凱塞爾音樂廳、維也納兒童合唱團音樂廳、德國世界口琴節演出。曾以獨奏身分和香港管弦樂團、香港城市室樂團、香港中樂團及亞洲青年交響樂團合作演出。亦曾與國際著名玩轉古典音樂二人組 Aleksey Igudesman and Hyung-ki Joo、歌手譚詠麟、陳奕迅、張學友、張敬軒、黎明、李克勤、孫楠等合作。

曾追隨 Howard Levy、Franz Chmel、Sigmund Groven 及鄭德惠學藝。2015年創辦香港口琴藝術學院，並受邀於香港大學及香港教育大學任教。經常獲邀到世界各地之口琴節主持講座。錄製之唱片專輯《李俊樂與他的喝彩三重奏》於2018年作全球發行，大獲國際好評。2022年李氏開創先河成為首位於香港大會堂音樂廳舉辦口琴獨奏音樂會的香港人。同年遠赴德國於柏林口琴節舉辦口琴獨奏音樂會及在紐約林肯中心演出。2023年受邀與土耳其國家交響樂團演出口琴協奏曲。

### 李佳 LI Jia



出生於上海。三歲參加上海電視台表演班，五歲成為上海滬劇團特邀演員。初中起接受聲樂培訓，參加不同類型的歌唱比賽，並多次取得優異成績。

2000年正式加入演唱事業，入行初期以流行樂為主，2004年起開始演繹以波薩諾瓦（Bossa Nova）為主的拉丁爵士樂，2006年加入 MANDARINA CHINA BAND，並擔任主唱，成為世界第一支將拉丁音樂和中國流行音樂結合的世界級樂隊，在南美及中國地區舉辦多次巡迴音樂演唱會。2016年返港，隨即參加多個香港大型公開比賽，均獲殊榮。於2018年開始執教，2019年9月創辦 Mirandalee's studio，致力培育新一代歌手。同年於香港舉辦第一場個人演唱會。2023年TVB《中年好聲音》音樂比賽獲得亞軍。

## 林俊 Albert LIM

畢業於香港演藝學院並獲取榮譽音樂學士，其後考獲獎學金赴皇家音樂學院深造，以優異成績取得演藝研究文憑及證書。現為「香兒」高級組指揮、香港演藝學院及香港中文大學的聲樂講師、以及香港歌劇院助理合唱指導。

林氏屢獲邀請作獨唱演出，包括在香港巴赫合唱團、香港聖樂團及香港管弦樂團的音樂會，演出巴赫《聖母讚主頌》、韓德爾《以色列人在埃及》、布拉姆斯《德語安魂曲》、羅西尼《小莊嚴彌撒曲》、莫札特《C小調大彌撒曲》。亦曾在多個大型製作中擔綱演出。2007年4月獲上海歌劇院邀請，在法國名指揮家米歇爾·普拉松的指揮下，飾演歌劇《卡門》中的唐丹凱羅。曾參與製作包括由香港歌劇院製作的《羅密歐與茱麗葉》、《維特》、《中山·逸仙》、《卡門》及《真·愛細讀——羅密歐與茱麗葉》、由非凡美樂主辦製作的《張保仔傳奇》及《愛情靈藥》。2022年8月獲香港歌劇邀請於《唐·帕斯夸雷》中飾演馬拉特斯塔醫生一角。



## 林愷鈴 Ashley LIN

「香兒」舊生，香港新星代女演員，自小學習鋼琴、中提琴、長笛和聲樂，喜歡音樂。香港大學建築系畢業生，品學兼優。

2016年以唱作歌手、演員和兼職模特兒身分涉足香港演藝圈，深受網民追捧及廣告客戶喜愛，2017年演出第一部電影《熱血合唱團》，被視為近年最具潛質的明日之星。

## 譚天樂 Alex TAM

譚氏身兼男高音、指揮及作曲家，畢業於英國皇家音樂學院，主修歌劇。現任「香兒」高級組指揮、香港歌劇院合唱總監、香港演藝學院合唱指揮及聲樂系導師、理大合唱團指揮、以及艾莉亞音樂學院院長。

譚氏曾在世界各地不少舞台製作中擔任要角，演出超過三十個歌劇角色。譚氏近年獲英國皇家音樂學院頒發ARAM榮銜，以表揚他在音樂領域上的貢獻外，2018年再獲香港音樂及舞蹈界聯會頒發「傑出音樂家大獎」。譚氏亦為香港電台第四台《歌劇世界》主持。





## 演出嘉賓 Special Guests

排名按英文姓氏序  
Names are listed in alphabetical order of surname

### 鄧智偉 Sydney TANG

「香兒」董事會成員，曾於2007年獲選為香港「十大傑出青年」之一。鄧氏現為香港大學腎臟內科講座教授、腎臟內科專科醫生、香港八和會館醫事顧問、香港作曲家及作詞家協會會員及香港電台電視31《醫生與你》節目主持。

曾分別於2019年及2022年為香港防癌會夥拍著名音樂人趙增熹舉行「Sydney & Friends 我哋唱乜」及「Sydney & Friends得閒飲茶」個人慈善演唱會。亦曾於2017年擔任楊立門演唱會嘉賓。原創作品包括《醫生與你》節目2022虎年賀年歌曲《福星照地球》、與教職員共同合唱之香港大學內科學系2023百周年主題曲《內有乾坤》、與趙增熹共同創作及與歌手陳潔靈合唱之香港防癌會60周年主題曲《走出新足印》。



## 大會司儀 Emcee

### 陳語翹 Zita CHAN

陳氏從小熱衷於表演，自六歲便加入「香兒」。在十一年的合唱生涯裡，有幸獲得不少演出機會，曾參演「香兒」40周年音樂劇《豆芽國》和音樂劇場《封神外傳》，於不少重要場合和海外交流演出，亦多次擔任「香兒」合家歡音樂會司儀。

現為新聞從業員。







## 何崇志博士 Dr HO Sung-chi Steve

音樂會編曲及駐團作曲家  
Music Arranger & Composer in Residence

何氏為是次音樂會編寫了一系列經典作品的合唱版本。

出生於香港，在加拿大英屬哥倫比亞大學獲取音樂藝術博士學位。深造期間，多次在加拿大全國作曲比賽中獲獎，包括PROCAN 1987及CAPAC 1988。其後，何氏為電影《麥兜故事》所創作的音樂獲第21屆香港電影金像獎最佳原創電影音樂之殊榮，隨後他再為《麥兜菠蘿油王子》、《春田花花同學會》、《麥兜响噹噹》及《麥兜·飯寶奇兵》等多齣電影創作配樂。何氏的大型合唱作品《宇宙的山歌》於2005年獲香港作曲及作詞家協會本地正統音樂最廣泛演出「金帆獎」，而2015年度金馬獎最佳動畫得主《麥兜·我和我媽媽》之電影配樂亦是出自他的手筆。

何氏一向熱愛以廣東話譜寫合唱，其作品數量過百並獲廣泛演出，《只有和聲》更是多個國際合唱節的主題曲，包括2017世界青少年合唱節及2018「一帶一路」世界合唱節等。何氏亦致力推動原創歌舞劇，筆下有《鐘聲傳說》、《鼓手奇兵》、「香兒」35周年音樂劇《石孩子》、《想飛的小雞》、《廣州傳說》及《香港快車》，充滿香港色彩，而他最新的音樂劇《歌王之王》更被獲選為香港電台「2021十大樂聞」之一。在國際舞台，何氏多次應邀為多個音樂節撰寫樂章，包括加拿大The Pacific Piano Competition 1999、加拿大CFMTA's Musical Odyssey 2001、瑞士World Choral Symposium 2003、法國Polyfolia 2006及丹麥SongBridge 2008等。

何氏現在任職於香港教育大學，為其當代音樂及演奏教育學課程主任及助理教授，並獲委任為華南師範大學客座教授，於2010年起擔任香港兒童合唱團駐團作曲家。

Dr Ho rearranged a series of iconic songs into choral version for the concert.

Born in Hong Kong, Dr Ho is a graduate of the University of British Columbia and a multi-award-winning composer whose achievements include the PROCAN 1987 and CAPAC 1988 of Canada; and the 21st Hong Kong Film Award for his soundtrack *My Life As McDull*. In addition, his mass choral work *Music of the Spheres* has been awarded the CASH's 2005 Golden Sail Award in the most widely performed serious music category. In 2015, the movie *McDull, me and my mom* won the prestigious Gold Horse award for Best Animation and for which Dr Ho wrote the film score.

As a lyricist and composer, Dr Ho's passion is to write Cantonese choral music. The result is over a hundred compositions and numerous musicals that are full of the colours of Hong Kong, for instance, the 35th anniversary musical *Hong Kong Rocks* commissioned by HKCC. His latest musical work *King of Singers* is also selected as one of the RTHK Top 10 Music Headlines in 2021. Internationally, Dr Ho's music has been featured repeatedly in festivals and competitions such as the Pacific Piano Competition 1999 in Richmond, Canada; the CFMTA's Musical Odyssey 2001 in Kelowna, Canada; the World Choral Symposium 2003 in Switzerland; the Polyfolia 2006 in France; the SongBridge 2008 in Denmark; the World Youth and Children's Choir Festival 2017 and the Belt and Road World Choral Festival 2018.

Dr Ho is currently the BME program leader and an assistant professor in the Department of Cultural and Creative Arts at the Education University of Hong Kong and appointed Adjunct Professor by the South China Normal University. He is the Composer in Residence of HKCC since 2010.



## 霍嘉敏 Kathy FOK

音樂總監兼首席指揮  
Music Director & Principal Conductor

霍氏生於香港，在美國休士頓大學取得作曲音樂學士學位及合唱指揮音樂碩士學位。霍氏隨Dr Charles Hausmann及Nicholas Wyss學習合唱指揮及樂隊指揮，又隨Dr David A White學習作曲。

1995年回港後，霍氏加入香港兒童合唱團，並於1997年獲委任為音樂總監，為「香兒」首位全職及任職最長的音樂總監。1997年5月於多倫多舉行的「第四屆兒童合唱指揮研討會」中，霍氏獲選為四位「演出指揮」之一，並聯同多倫多兒童合唱團及當地樂團演出，獲一致好評。同年6月30日，霍氏執棒率領四百多名「香兒」團員於添馬艦之港英政府告別儀式中獻唱，並於全球廣播。

霍氏在音樂界的成就斐然，享譽國際。她曾被邀到中國內地、加拿大、澳洲、新加坡、馬來西亞、印尼等地舉辦音樂工作坊，亦經常獲邀作客席指揮，曾指揮演出之團體包括溫哥華室樂團、香港中樂團、香港新青年合唱團及上海學生合唱團等。霍氏帶領下，「香兒」成為世界上最多成員之合唱團，並擴闊曲目及演出形式，提升國際地位，被冠稱「中國十大少年合唱團」及獲選為2013至2015年度「國際合唱聯盟大使」。

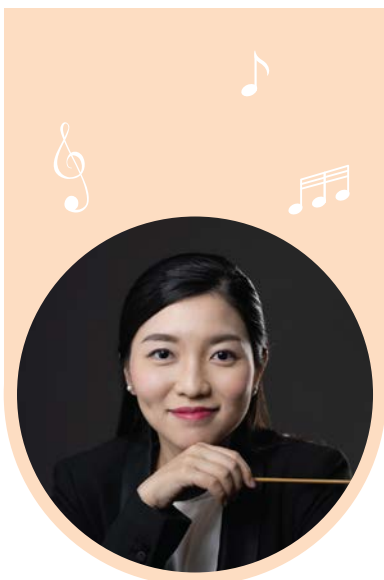
霍氏於2001年獲選為香港「十大傑出青年」之一，並於2007年「民政事務局局長嘉許計劃」中被表揚為「推動文化藝術發展傑出人士」及名列英國國際傳記中心的「一百位傑出音樂家」之一。霍氏被委任為香港教育大學文化與創意藝術學系2016-2024年榮譽駐校藝術家。現任亞太合唱理事會香港代表、音樂事務處專業顧問、「世界兒童合唱團聯盟」董事會成員、「一舖清唱」董事會成員及香港藝術發展局音樂藝術顧問。

Born in Hong Kong, Fok developed a passion for music at a very young age. She obtained her BM degree in Composition and MM degree in Choral Conducting from the University of Houston, USA. She studied choral conducting with Dr Charles Hausmann, orchestral conducting with Nicholas Wyss, and composition with Dr David A White.

After returning to Hong Kong in 1995, Fok joined The Hong Kong Children's Choir and was appointed Music Director since 1997. She is the first full-time as well as the longest-serving Music Director of HKCC. In May 1997, she was selected as one of the four conductors to perform with the Toronto Children's Chorus at "The Fourth International Symposium for Conductors of Treble Voice Choirs" in Canada. On 30 June 1997, she led our choristers to sing at the Farewell Ceremony of the British Hong Kong Government, which was broadcasted worldwide.

Fok enjoys an international reputation for her dedication to children's choral music. She has conducted workshops and masterclasses in Mainland China, Canada, Australia, Singapore, Malaysia and Indonesia. She has also performed as guest conductor with organizations such as the Vancouver Chamber Orchestra, Hong Kong Chinese Orchestra, Hong Kong Youth Choir and Shanghai Youth Choir. Under her leadership, HKCC is currently the biggest choir in the world with over 5,000 members. With the continuous strive in widening its repertoire as well as performance genre, HKCC was named one of "China's Top Ten Children Chorus" and "IFCM Ambassadors 2013 to 2015".

Fok was one of the Hong Kong "Ten Outstanding Young Persons" awardees in 2001. In 2007, Fok was recognized as "Persons with Outstanding Contributions to the Development of Arts and Culture" under the Secretary for Home Affairs Commendation Scheme. She was also named among the "Top 100 Musicians of the Year" by the International Biographical Centre. Fok was appointed as the 2016-2024 Honorary Artist-in-Residence at The Education University of Hong Kong. She is also appointed as the representative of Hong Kong in the Asia Pacific Choral Council, the Expert Adviser of the Music Office under LCSD, a Board member of "The World Alliance of Children's Choir (WACC)" and "Yat Po Singers", the Arts Advisor (Music) of the Hong Kong Arts Development Council.



## 孫明慧 Vivian SUEN

藝術統籌主任  
Head of Artistic Coordination

香港合唱指揮家、女高音及音樂教育家。孫氏畢業於香港中文大學音樂系及美國西敏合唱學院，主修合唱指揮並以優異成績畢業。孫氏為「香兒」舊生，現為「香兒」藝術統籌主任、高級及中級組指揮，統籌並帶領團員參與本地及國際演出，曾隨團前往中國內地、澳洲、愛沙尼亞及芬蘭等地交流，並多次與本地樂團及藝術節合作，包括：香港中樂團、香港藝術節、香港管弦樂團、新視野藝術節等。孫氏亦曾為本地電影《熱血合唱團》及《媽媽的神奇小子》擔任合唱指導，並熱心參與不同公益演出，曾合作之機構包括公益金、苗圃行動、博愛醫院、仁愛堂等。

留美期間曾任格林美獎提名指揮占士·佐敦博士之助理指揮，並與著名樂團合作，包括：紐約愛樂交響樂團、費城交響樂團、倫敦愛樂樂團等。

孫氏對合唱教育充滿熱忱，獲香港中文大學音樂教育文憑，致力投身兒童及青少年合唱工作，聯合創辦青年混聲合唱團，並經常獲邀擔任工作坊講者及評判。孫氏亦積極推動合唱發展，為「50周年兒童合唱作品創作選」及「香港合唱指揮比賽」藝術統籌，「香兒」優質潛能啟發課程歌集《唱·圖·樂》監製，並主持2019亞太合唱高峰會工作坊。孫氏現為國際合唱聯盟亞太合唱理事會成員。

Suen is an active choral conductor, soprano and music educator in Hong Kong. Obtained a Bachelor of Arts in Music from The Chinese University of Hong Kong, Suen then received scholarships to further her study at Westminster Choir College and obtained her Master of Music in Choral Conducting with distinction. Alumnus of HKCC, Suen is now Head of Artistic Coordination of The Hong Kong Children's Choir and is the conductor of its Senior and Intermediate sections, coordinates and leads HKCC in multiple local and overseas performances. Suen toured with HKCC to Mainland China, Australia, Estonia and Finland, and often collaborates with local orchestras and festivals, including Hong Kong Chinese Orchestra, Hong Kong Arts Festival and ReNew Vision. Suen also served as chorus master of the films *Find Your Voice* and *Zero to Hero*, and enthusiastically participated in different charity performances. The organizations that she has worked with include The Community Chest, Sowers Action, Pok Oi Hospital, Yan Oi Tong, etc.

During her stay in the United States, Suen served as assistant conductor of Grammy Award-nominated conductor James Jordan and had worked with world-renowned orchestras, including New York Philharmonic Orchestra, Philadelphia Symphony Orchestra, Simon Bolivar Symphony Orchestra, London Philharmonic Orchestra.

Suen is passionate about choral education and obtained a post-graduate diploma in music education from The Chinese University of Hong Kong. She is dedicated to children and youth choral work, co-founded local youth mixed choir, and is often invited to be speaker and adjudicator of choral and conducting events. Suen also promotes the development of choral arts, and is the artistic coordinator of the "50th Anniversary Children's Choral Composition Selections" and "Hong Kong Choral Conducting Competition", producer of HKCC's IEC Curriculum Songbook *Singing Picture's Fun*, and hosted workshop in 2019 Asia Pacific Choral Summit. Suen is currently a member of the Asia Pacific Choral Council.



## 陳少君 CHAN Siu-kwan

駐團聲樂顧問  
Vocal Adviser in Residence

香港著名聲樂教育家及合唱專家。現分別於香港中文大學、香港浸會大學、香港大學和香港演藝學院教授聲樂。多年來陳氏培訓出不少活躍於香港及海外音樂舞台的聲樂精英，她亦訓練出不少任教於本地及海外大中小學的音樂老師。

陳氏經常被邀主持講座、大師班及擔任評判。邀請機構包括香港特別行政區教育局、康樂及文化事務署、音樂事務處、澳門教育暨青年局、香港學校音樂節、印尼萬隆科技大學合唱節、萬隆兒童合唱節、深圳教育科學研究院及英國劍橋大學聖凱瑟琳學院等等。她也曾出任為香港國際歌劇聲樂比賽2018初選委員會的成員。

陳氏1977年加入「香兒」，曾隨團赴歐、美、加和東南亞各地演出，並擔任獨唱，獲得一致好評。其後獲獎學金隨香港男高音麥志成學習聲樂。陳氏以優等成績畢業於香港浸會學院、格拉斯哥大學及蘇格蘭皇家音樂學院，在學期間獲頒多個聲樂和學術獎項。她的老師包括威爾斯男高音David Parker、蘇格蘭男低音Bill McCue和英國女高音Heather Harper。

## 導師簡介 Tutor List

排名按姓氏筆劃序

Names are listed according to the number of strokes of chinese surname



### 江愛嫻

香港大學音樂系畢業，及後以優異成績獲香港浸會大學頒授音樂碩士學位，主修合唱指揮。在學期間獲得Helen Moore-Williams音樂獎及最佳學業成績獎。考獲英國倫敦京士頓大學高級鋼琴演奏證書及英國皇家音樂學院教學證書。曾為南區兒童合唱團首席伴奏，現職中學音樂科主任。江氏除獲「香港學校音樂節」女高音獨唱冠軍外，亦帶領學校合唱團奪得最佳中學混聲合唱團及最佳中學女聲合唱團之榮譽，並連續三屆奪得香港（亞洲）鋼琴公開比賽作育英才獎。



### 林沛銘

於香港兒童合唱團長大，林氏自小受合唱音樂熏陶，並畢業於香港演藝學院，師從羅永暉學習作曲。林氏於2009年加入香港演藝學院任職伴奏，並於不同合唱團任教。除教學工作外，林氏亦活躍於BRIO、Acapapas、BCSF等合唱團體，負責男低音聲部及擔任編曲，以求為傳統歌曲加入新的音色。



### 林浩恩

「香兒」舊生，林氏積極活躍於香港合唱界。現為香港兒童合唱團高級組指揮及伴奏，並多次隨團前往世界各地作交流演出及帶領公開綵排，其中具代表性的演出包括於2019年及2023年香港藝術節分別演繹由普立茲獎得主周龍作曲之現代歌劇《白蛇傳》及國際著名作曲家陳銀淑所寫的《星星的孩子》。林氏現為聲蜚合唱節（「聲蜚」）音樂總監，多次帶領「聲蜚」演出合唱劇場，以嶄新角度讓觀眾認識由巴洛克時期至現代的多部經典合唱作品。經林氏合唱指導下，「聲蜚」分別於香港及德國由國際知名指揮家霍爾斯及賈智納帶領以合唱劇場形式演出巴赫《聖馬可受難曲》及《聖約翰受難曲》。林氏畢業於美國西敏合唱學院及香港中文大學。



### 林菁

林氏於香港中文大學取得音樂學士學位，修讀鋼琴演奏。隨後獲獎學金赴英國伯明翰音樂學院進修，取得音樂碩士學位。林氏亦取得英國皇家音樂學院八級聲樂證書及曾修讀加州大學洛杉磯分校（UCLA）幼兒教育課程及藝術治療課程。曾任教於香港演藝學院、香港國際音樂學校等院校，教授鋼琴演奏、鋼琴即興演奏、樂理及聆聽訓練等課程。亦於香港兒童合唱團擔任Concert Choir鋼琴伴奏及IEC導師。曾到訪演出的地方有匈牙利、奧地利、芬蘭、愛沙尼亞、德國、英國、日本、韓國等地。林氏亦熱愛音樂創作，近年有幾首合唱作品曾於香港文化中心作世界首演。



### 林慧芝

以一級榮譽音樂文學士畢業於香港浸會大學，並擁有一級榮譽生物學士及哲學碩士學位，在學時師隨陳少君主修聲樂，並隨劉活石學習鋼琴。考獲英國倫敦聖三一音樂學院聲樂演奏文憑、鋼琴演奏文憑及英國皇家音樂學院長笛八級。林氏自2000年於香港兒童合唱團擔任合唱組導師至今，現任嘉諾撒聖家書院音樂科主任。其領導之學校合唱團繼2014年於新加坡「歌韻東方」合唱節獲青少年同聲合唱組別冠軍及金獎，更於2015年第67屆「香港學校音樂節」中獲最佳女聲合唱團及年度最佳中學合唱團兩大獎項。



### 戚芷君

2018年起獲香港歌劇院邀請為多齣歌劇擔任助理合唱指導，亦曾參演該院近20齣歌劇，當中包括在福州和本地演出的《魔笛》中演唱精靈一角。過去曾為香港大學專業進修學院導師、香港中文大學合唱團聲樂指導、香港歌劇院兒童合唱團指揮。曾以伴奏身分帶領葉氏兒童合唱團在超過18個國家演出。畢業於香港中文大學音樂系，主修鋼琴，並完成哲學碩士。其後畢業於香港演藝學院聲樂系，師承系主任孟浩文。曾獲獎學金赴加拿大麥基爾大學修讀爵士樂，隨饒嵐研習聲樂，並多次於海外進修聲樂、指揮和戲劇。



### 陳苑莊

香港中文大學工商管理系畢業，副修音樂；曾任中大合唱團女高音聲部長及鋼琴伴奏，並隨團到中國內地及台灣等地作交流及演出。考獲英國倫敦聖三一音樂學院鋼琴演奏院士（FTCL）及音樂理論文憑（AmusTCL）。曾協助浸信會出版社編輯《世紀頌讚》與《小小美樂頌》等詩集，及負責香港管弦樂團之市場推廣及公關工作。陳氏教授鋼琴、樂理及擔任聲樂、器樂及芭蕾舞伴奏多年。



### 陳珮琦

香港中文大學音樂系畢業，主修鋼琴演奏，曾獲頒「成龍慈善基金獎學金」。其後於Columbia University攻讀音樂與音樂教育課程，獲頒教育碩士學位。在學期間擔任該系聲樂文學及演繹課程之鋼琴伴奏，並於紐約市之幼稚園任教。回港後，陳氏為小學教師，亦曾為中大音樂系之合唱指揮課程擔任伴奏，並於中大教育學院攻讀英語教學課程，獲頒文學碩士學位。



### 袁美忻

香港大學畢業，修讀音樂及應用兒童發展課程。袁氏自幼習琴，師隨黃懿倫及陳莉華等香港演藝學院老師。早年憑優異成績考獲英國倫敦聖三一音樂學院鋼琴文憑（FTCL）及英國皇家音樂學院鋼琴文憑（LRSM），近年開始接受專業弦樂及聲樂訓練。袁氏自大學時期開始教授小朋友音樂，至今已累積多年教學經驗。



### 陳佩玉

葛量洪教育學院畢業，主修音樂，後取得香港中文大學教育（榮譽）學士學位。陳氏從事音樂教育多年，積極推動兒童音樂教育活動，更曾獲頒「表揚教師獎」。她帶領之學校合唱團，連續7年在「香港學校音樂節」中奪得中、英文合唱組冠軍，更先後於第49屆及第53屆「香港學校音樂節」中榮獲「新界區最傑出小學合唱隊」獎項，亦於第55屆獲「新界區最佳中文小學合唱隊」之譽。

陳氏亦積極參與兒童合唱歌曲創作，於現代童聲合唱歌曲創作大賽中獲優異獎。她於2000、2001、2002及2005年隨「香兒」到澳洲、英國及歐洲等地參與海外演出工作，更於2006年天津交流演出中擔任助理指揮。



### 陳珮嫻

陳氏為「香兒」舊生，先後考獲倫敦聖三一音樂學院鋼琴及聲樂LTCL文憑，現跟隨黃日珩習聲樂及指揮，並活躍於不同合唱團。曾連續三年獲得香港演藝學院青少年音樂課程全額獎學金。陳氏畢業於香港大學社會工作碩士課程，現職兒童工作，曾擔任港大合唱團長，並在新加坡第九屆歌韻東方國際合唱音樂節中獲得Most Promising Young Conductor Award。

## 導師簡介 Tutor List

排名按姓氏筆劃序

Names are listed according to the number of strokes of chinese surname



### 許家臻

「香兒」舊生，香港中文大學碩士畢業，現為本地作曲家及合唱指揮。許氏曾於澳門文化中心兒童合唱團擔任音樂總監，並於Vocal Asia及VAF for Kids任編曲及導師。近年參與之製作有《回憶裡的我們》（音樂總監）、《Assemblages》（合唱指導）、《歌王之王》（飾Keyman）等。他的作品曾於世界多地演出，最近以《Amazing Grace》編曲於美國「SMP出版社2020作曲比賽」奪冠。2019年受邀以粵語創作《聖約翰彌撒曲》慶祝聖約翰座堂成立170週年，廣獲好評。



### 黃倩蕙

黃氏自幼接受鋼琴及聲樂訓練，為「香兒」舊生，演出經驗豐富，曾參與末代港督彭定康告別儀式之演出。於香港教育大學主修聲樂、鋼琴，在學期間曾獲大埔區文藝協進會獎學金，並以優異成績完成音樂教育碩士學位。黃氏師從黃慧英、莫安妮及梁頌儀鑽研聲樂及合唱指揮，曾參與多個由大師指導的工作坊，包括張成璞博士、Professor Kare Hanken等，以及參與「台北國際合唱節」。黃氏曾於不同中、小學擔任音樂科主任、合唱團指揮及伴奏，亦曾帶領合唱團在比賽中奪得冠、亞軍等獎項。



### 黃軾欣

香港浸會大學音樂系畢業，主修鋼琴演奏。先後師隨李名強教授、邵元信、陳莉華學習鋼琴，王磊學習大提琴，戴俊彬及李園學習聲樂。黃氏在學期間曾隨香港浸會大學女聲合唱團到美國及加拿大交流演出，並多次獲選參加鋼琴大師班。黃氏現職小學教師，並帶領學校合唱團取得「香港學校音樂節」市區英文合唱組冠軍、市區中文合唱組冠軍及市區最佳小學合唱隊（中級組）等獎項。



### 程巧詩

「香兒」舊生，程氏現職音樂老師，於1998年開始習琴及加入「香兒」，畢業於香港浸會大學音樂系並考獲教育文憑、英國皇家音樂學院演奏文憑LRSM及DipABRSM、聲樂及小提琴八級證書。在學期間主修鋼琴及音樂教育，師從鋼琴家楊習禮，同時副修聲樂及大鍵琴，且獲頒香港特別行政區「才藝發展獎學金」。程氏活躍於音樂表演及教育界，屢獲殊榮，自2011年起擔任「香港合唱新力量」助理音樂總監兼指揮，曾與各大藝術團體合作及交流。



### 梁凱琳

自幼習琴及於香港兒童合唱團接受合唱訓練，以優異成績考獲英國皇家音樂學院鋼琴演奏證書及聲樂八級證書。曾隨劉活石、許寧、閻韻老師習琴及徐慧老師習聲樂。梁氏於香港演藝學院音樂系畢業，主修作曲，現投身音樂教育工作，教授鋼琴及合唱，並活躍於本地合唱活動，為香港新青年合唱團團員，曾隨團參與多項合唱及獨唱演出。



### 黃葦澄

鋼琴家及大提琴手，黃氏畢業於香港教育大學，獲頒音樂教育榮譽學士（當代音樂及演奏教育學）學位，主修當代音樂，副修爵士樂。黃氏為「香兒」舊生，曾於多所學校擔任合唱團伴奏，現為香港專業大提琴學院大提琴手及導師，及樂隊INTROVERSE鍵盤手。曾任爵士樂隊Dama de Jazz鍵盤手，於2020年及2021年跟隨香港青年爵士樂團演出，獲邀到留白Livehouse、Play it Loud、西九Freespace等場地演出，並於2022年參加由爵士大樂團指導計劃主辦的自由爵士音樂節。



### 黃歷琛

畢業於美國羅切斯特大學伊士曼音樂學院及香港中文大學音樂系，分別取得音樂碩士（鋼琴伴奏及室內樂）及文學士（一級榮譽）學位。在學期間先後隨梁靜宜老師、吳美樂博士及巴爾博士學習鋼琴，並隨黃健老師學習管風琴。黃氏現為聖保羅男女中學附屬小學合唱團、Young Vocalists、Die Konzertisten、香港巴赫合唱團、非凡美樂之排練伴奏及香港大學音樂系兼職助教。



### 馮珮珊

「香兒」舊生，香港大學畢業，並取得英國倫敦聖三一音樂學院鋼琴演奏文憑及南澳大學藝術管理碩士學位。馮氏活躍於本地及海外音樂活動，曾獲多個音樂比賽獎項，並創辦無伴奏合唱小組A#Singers及香港歌劇院兒童合唱團。馮氏曾任香港兒童合唱團高級經理及香港歌劇院總經理。活躍於音樂演奏、教育及藝術活動策劃工作。



### 廖梓丞

廖氏自幼習鋼琴、大提琴及作曲，先後考獲鋼琴FTCL文憑及大提琴LTCL文憑，現隨黃日珩習指揮。廖氏現為香港演藝學院碩士生，師隨徐惟恩副教授，主修鋼琴合作。其音樂作品曾於世界各地演出及獲獎，近作《鐵屋》為德國萊比錫歌劇院2021年作曲比賽三首入圍作品之一。廖氏為「香兒」舊生，多次赴海外演出，曾於歐洲交流演出中擔任伴奏。廖氏修畢香港大學建築系碩士，在學期間曾獲多項獎學金及學術獎項。



### 劉建安

劉氏隨曾華琛老師學習鋼琴演奏及伴奏技巧，分別考獲英國皇家音樂學院鋼琴演奏文憑（LRSM）及英國倫敦聖三一音樂學院鋼琴演奏文憑（LTCL Recital）。劉氏對敲擊樂亦有濃厚興趣，常於音樂會擔任敲擊樂手。劉氏致力於教授鋼琴演奏及伴奏工作多年，亦積極參與編曲工作，曾為音樂劇編曲及創作背景音樂，並為合唱團灌錄唱片。劉氏於2006年加入「香兒」，2016年曾隨團到廣州演出。



### 譚浩民

香港大學音樂系畢業，隨林樂培學習作曲及郭嘉特學習鋼琴演奏。考獲英國倫敦聖三一音樂學院演奏證書、ATCL及LTCL教學文憑及LMusTCL碩士音樂理論文憑，並獲英國皇家音樂學院高級程度證書、CT ABRSM 及LRSM教學文憑。1996及2000年遠赴奧地利格拉斯修讀International Workshops之證書課程。現為香港音樂導師同盟和香港鋼琴導師協會成員。



### 葉詠媛

「香兒」舊生，生於香港，葉氏兼任管弦樂及合唱指揮。2016/17及2017/18樂季，葉氏受香港管弦樂團音樂總監梵志登委任，出任「港樂」助理指揮。現任星兒交響樂團音樂總監，並曾與波蘭波羅的海愛樂樂團、維也納室樂團等同台演出。作為合唱指揮，葉氏曾指揮柏林廣播合唱團、DR Vokalensemble、香港聖樂團、印第安納大學交響合唱團等。2019年起葉氏任教其母校香港中文大學音樂系的碩士課程。



### 劉念慈

自幼師隨陳柏賜習琴，後於修讀浸會大學音樂預備課程期間在楊習禮的指導下深造鋼琴演奏技巧。1999年考獲英國倫敦聖三一音樂學院鋼琴演奏文憑，2003年考獲英國皇家音樂學院鋼琴演奏文憑。畢業後一直從事音樂教育工作，近年活躍於香港鋼琴伴奏界，曾獲通利琴行邀請於國際著名長號獨奏家Jacques Mauger的大師班上為他及本地長號演奏家徐紹輝擔任鋼琴伴奏、亦曾與香港節日管樂團合作演出。



### 劉灝顯

「香兒」舊生，劉氏以最高榮譽畢業於美國波士頓柏克理音樂學院，並獲學校頒發柏克理成就獎學金完成音樂學位。於2011年劉氏創立香港合唱新力量，並出任其指揮至今。近年除了表演外，香港合唱新力量更舉辦「香港校際合唱節」，並由劉氏擔任藝術總監。劉氏積極參與國際音樂活動，先後以指揮身分在新加坡、日本、馬來西亞、中國等地進行交流，更帶領拔萃女小學合唱團於2019亞太合唱高峰會開幕音樂會演出。同年獲加拿大多倫多兒童合唱團邀請擔任其夏令營客席指揮。



## 團員名單 Member List

排名按姓氏筆劃序  
Names are listed according to the number of strokes of  
chinese surname



### 初一 C

文可怡	王茜潼	史為	史啟	吳悅菲	吳柏穎	呂希賢	岑睿軒	李宗泓	李明芯
李欣瑩	李品瑤	李皓賢	林奕瑜	林葦喬	唐翠妤	馬千嵐	馬莎	馬靖恩	張心悅
張梓睿	張博琳	梁靖	符祥栢	陳瑋喬	陳珞霖	陳梓見	陳梓滢	陳嘉簪	楊珺媛
雷焯凝	甄奕嵐	黎念晴	謝依穎	鍾嘉寶	鍾綽桐	顏心懿	譚晴	關逸霖	



### 初一 D

王貺之	王煒蕎	王綽妍	何朗天	李其歷	李欣淇	杜宸	周睿晴	竺芯攸	禹晶珊
范恩沛	徐梓峰	袁天嵐	張天賜	張明恩	張柔嘉	旋卓朗	梁軒睿	莫卓欣	郭恩語
陳祉嘉	馮子晴	黃培斐	黃頌雅	楊卓言	葉梓墨	劉東儒	潘思澄	鄧樂君	黎欣樺
韓依君	羅俊泳	關卓嵐							

### 初一 E

池鎧而	吳純依	李沅瑤	李梓嫣	李想	李懿靖	周洋溢	林耘樂	徐芷悠	袁弘道
張沛知	張胤晴	曹紫瑩	梁凱雯	莫瑋羽	郭嘉瑩	郭曉甄	陳思允	陳韻柔	曾悅兒
曾漢淇	馮爾苒	黃俊謙	黃筠甯	楊子樂	楊懿澄	廖悅甯	綦婧迦	蔡天睿	鄧凱津
鄭喬予	鄭曉桐	黎昭滄	黎鳳嬌	蕭梓甯	龍天恩	鍾浚盈			

### 初一 F

古朗頤	甘瑋萱	申以賢	何可怡	李思沛	李柏言	李穎萱	林梓諾	洪承志	胡凱喬
唐亦希	梁雅善	陳心諭	陳邦堯	陳凱靖	陳璿衡	陳囍兒	曾婷萱	黃敏峯	熊思雅
劉佩彤	劉宜臻	劉思彤	劉若匡	蔡諾彤	蔣穎楠	黎芷麟	鍾心悅	羅恩	羅逸晴

### 初一 H

王彥東	丘煦樂	余正朗	李予菲	周韻晴	林千羽	林芷桐	林鸞	韋蒨蓓	徐夢羽
區峻樂	梁子諾	梁凱甯	梁喬甄	梁贊優	陳思曉	陳清揚	勞敬熹	湯善雯	萬山和
葉梓嵐	劉定一	鄭吳東	黎心悅	黎苑霖	盧安格	盧靖琳	霍清琳	謝琛妍	鍾毅泓

### 初一 J

孔韋弦	方雅筠	古韞莎	古韞詩	呂衡	岑天曉	李沅錡	李宗泓	李爾晞	冼曉終
周子皓	易柏熹	林鋸齊	邱廷洛	韋伊琳	馬信晞	馬靈軒	區熙琳	區曦淳	張心蘊
張堯一	梁暄悠	梁樂仁	陳智承	陶芷瑩	彭正碩	曾洛其	溫允希	趙綽茵	鄭哲康
鄭凱菲	鍾佳凝	鍾昕穎	譚仟珩	譚越鋸					



### 初二 K

王晉宇	王偉正	司徒澄知	何伊諾	何靖嘉	余思鋒	呂彥亨	李浠榆	洪偉宏	徐舜恩
崔詠權	梁琛悠	莊貝莎	郭宛霖	陳芊妍	陳卓琳	陳曼晞	陳靖雅	陳綽殷	傅哲男
彭浠桐	曾朗鈞	湯楚喬	馮芊睿	黃孝妍	黃俊熹	黃晞玥	溫日彤	潘愛旻	鄭諾澎
盧芯賢	謝康尚	鍾千睿	薩睿澄	顏菁慧	羅熙兒				

### 中一 F

朱建霖	何朗頤	何綽楹	吳駿霖	呂晴	李芷瞳	招凱寧	林梓晴	張伊琳	張雋一
張鎰希	章依晴	莫晞好	陳思霖	陳政謙	陳朗晨	陳詩予	彭詩晴	曾瑋霖	曾可澄
馮可晉	馮詩澄	黃哲遠	黃遵伊	黃韻澄	楊康晨	楊翌荀	溫昕昊	雷斯蘊	蔡梓朗
鄧依晴	黎弦	謝考嵐	謝斐然	謝智欣	謝頌儒	鍾懿	譚向言	譚悅頤	





中一H

王紫澄	王麗斯	米思穎	吳思涵	李蘊熾	李柏謙	李蔚柔	芮詩瑋	柯敬言	徐灝欣
張宗賢	張善婷	張森怡	陳峙喬	陳逸禮	魚紫涵	曾睿祈	馮焯晞	黃梓晴	葉青頤
劉心悦	劉卓文	盧子謙	鍾佳辰	鍾凱嵐	簡雪穎	鄭珀新	關瓔珞		

中一I

文哲信	任梓晉	何子錡	李汶蔚	李暄恩	沈昱希	林思瀚	林諾謙	侯伊桐	洪花兒
胡輕軒	胡樂謙	唐旰慧	殷珮瑤	袁梓晴	袁靖嵐	郝明澤	張若晞	張恩樂	張智朗
梁雪悠	梁雅媛	許明蔚	陳約皓	陳琬靜	麥紫晴	單郁	曾善樂	黃千欣	黃昊樑
黃宥晴	黃珮芸	黃晞桐	溫鎧澄	楊甯或	雷友曦	雷梓睿	雷曉晨	劉天穎	歐陽卓嵐
蔡貝林	鄧曉諭	鄧懿珩	鄭星宇	黎妍希	謝旻臻	韓卓玥	譚凱鍵		

中一J

王駿維	朱麗雅	何希澄	余衍霖	吳妍希	吳芊慧	李祉澄	沈冠匡	周美欣	周皓勳
周靖暘	周德涵	林洛欣	林晴滄	翁靖恩	梁晨	梁靖萱	梅斐然	莫旻翹	許聿喬
陳愷兒	曾珍	黃子博	黃以騰	黃紫芊	黃煒晴	葉喬	潘千懿	蔡明恩	鄧浩唯
鄭鎧潼	黎信希	黎軒誠	黎愷翹	賴俊而	謝晞妍	顏訢朗	羅凱嵐	嚴悅	蘇昕翹

中一L

方梓承	王雋錡	伍晞賢	何芷瑩	吳浣睿	吳璟佑	李藝晴	杜沛怡	沈穎芝	周君澄
周芷瑩	易芊彤	林恩嫻	孫卓琳	馬芊瑜	康兆凡	張珀瑜	梁喻晴	梁暄妮	許悅悅
郭思貝	陳星瑤	陳恩儀	陳恩澄	陳熙苡	陶玥甯	陸彥雅	彭哲仁	曾予施	馮子峻
黃安迎	黃凱琪	楊汶霏	劉恩祈	歐凱立	鄧紫瞳	賴奕媛	羅子喬	羅子晴	譚爾晴
蘇芷慧									

中二A

孔維雅	尹藹頤	任星綺	余逸潼	吳沛希	李卓然	李欣洛	李科叡	林施爾	徐靖嵐
袁樂妍	高子淇	高嘉鎡	張麗雅	曹煦晴	梁睿彤	梁樂施	梁靜兒	梁灝中	許柏譽
郭鈞樂	陳希嵐	陳欣穎	麥楚尉	勞南晞	彭梓維	黃靖嵐	黃銘希	黃曦桐	潘柏聿
鄧芷瓏	鄭思齊	鄭梓晨	鄭樂恩	鄭曉華	盧瑋銘	戴樂晴	鍾晴	鄺暄晴	魏培松
羅巧庭	譚迦瞳	關止遙							

中二B

王晞欣	王詠嘉	史聖錯	田倬維	申以恆	伍樂賢	李曉瑜	李曉茵	周諾滸	易壘鉞
林錕洸	唐恩	秦因希	張芷嫣	張喜倩	梁凱盈	梁禮淳	陳昊延	陳芯妍	陳浩洋
陳訢諾	陳雪嵐	陳樂寧	陸康喬	麥曉彤	彭千晏	黃可楠	黃梓諾	黃凱澄	黃頌甯
黃灝芯	雷韶滔	劉向山	劉芷昕	蔡奇睿	鄭樂恩	禰雋	鍾昕蓓	鍾晞如	羅梓瑜
羅雋軒									

中二D

王靖源	王綽言	何卓橋	何卓諾	吳兆善	李亦翹	李林墨	李敏廷	李愷唯	周晉謙
周晞霖	邱栩彤	施朗翹	徐朗曦	梁芷悠	梁灝筠	許澄萱	陳力僑	陳樂晞	彭栩敏
馮彥諮	黃蒞艾	黃熙嵐	溫雋	溫智誼	萬雪晴	鄧百臻	黎中寧	黎昭賢	蕭沁諾
謝玗穎	鍾卓君	譚添	蘇懿斐						



# 團員名單 Member List

排名按姓氏筆劃序  
Names are listed according to the number of strokes of Chinese surname

## 中二 E

朱可睿	李思衡	李展昇	李悅嫻	李煒琪	李曉泓	林澄嘉	胡蘊琛	張甯雅	張靖晞
莫芷瑜	陳子橋	覃子珊	馮雋彥	馮雋詠	黃梓潼	黃愷喬	黃曦樂	蔣未晞	鄧開元
鄭心如	鄭淇菁	謝悅昕	謝旻葵	鍾子佑	羅雅賢				

## 中二 G

丁靄心	石旨匡	何心文	吳曉菁	李芊瑩	李宛羲	李彥潼	李春霖	林芊伶	林熙芝
林爾喬	施穎權	洪悅喬	胡彥芯	馬芷澄	高梓茵	張文龍	張欣陽	許淞鸚	郭靄然
都雨桐	陳皓霖	黃心柔	黃牧之	黃筱恩	楊皓晴	廖詠晞	褚恩翹	劉雅文	潘美好
黎卓祈	鍾旻希	關培智	蘇弘軒	蘇家朗					

## 中三 A

王昱妍	王善渝	利思樂	李子朗	李僖雪	周懿德	林業清	林澤揚	施曉雅	洪芷睿
苗力仁	張曉彤	莊詠昕	許詠晴	許煒玲	郭靖	郭駿靈	陳希旻	陳明意	陳悅
陳逸俊	陳傲兒	麥巧悅	麥詠淳	彭可游	黃允祈	黃心弦	黃欣喬	黃振軒	黃靖然
黃頌茵	楊俊樂	楊韻韻	葉展博	董諾妍	廖睿珩	趙心瑜	劉巧悅	劉冠儀	潘浩仁
鄭晴朗	鄭璟曦	羅康喬	譚穎翹						

## 中三 D

朱晴晴	余靜霖	呂玥怡	谷梓燦	林曉晨	柯敏希	徐熙喬	馬梓煥	張靖然	張肇晴
曹凱喬	梁心穎	梁嘉晉	許允祈	郭旨淳	陳希禪	陳彥僑	陳軒沛	麥穎熙	曾伊澄
雷希	劉梓樂	蔡迦禮	鍾心玥						

## 中三 E

王咲日	王殷愷	任朗言	余栢頌	余謙柔	呂焜舜	李妍熹	李思行	周靖晞	林芯妍
林祖億	柯希汶	胡樂芯	徐佳凝	徐思睿	梁惠淇	陳欣希	陳紫林	陸彥博	黃思穎
黃裕浙	楊溢	葉凱祈	鄭淳雅	黎苑菁	霍映瞳	應嘉苗	譚爾樂	譚穎彤	嚴穎堯
蘇滇鈺									

## 中三 F

成絢如	江逸	吳予承	吳朗喬	岑浠榕	李沐遙	李卓望	李侖瞳	李奕萱	冼樂瑤
周子晴	周琢淵	林以廷	林昕	林昱希	柯朗晴	徐宇心	張詩琪	張睿殷	梁欣珽
梁智傑	梁愷彤	梁愷彤	梁愷嵐	梁睿暄	許詩韻	郭子晴	郭晴子	陳子永	陳可言
陳姿希	陳彥彤	陳樂熙	湯卓衡	賀宇昕	馮巧蕎	黃可悅	黃晞兒	黃栢荷	葉程騫
潘皓橋	蔡爾喬	黎可晴	黎卓凌	鄭嘉瑤	羅巧楠	羅卓騫	羅珮琪	饒卓旻	

## 中三 H

王經譽	王靖	王鍵燦	王瀚秋	利文耀	利卓翹	吳天恩	吳佳儀	吳芷臻	吳浠誼
李焯	阮詠恩	周晞琳	周皓瑤	林椿信	林熾兒	邱昀淳	夏泚聿	張允祈	張悅瞳
曹珮琳	梁心兒	梁焯嵐	梁詠晴	莫琳	郭玥希	郭睿熹	陳廷希	陳彥心	陳悅晞
陸泳心	黃亦醇	黃淳依	楊焯希	葉梓晴	廖諾仁	鄧紫悅	鄭心翹	鄭以霏	鄭雯禧
蕭曉璇	謝晴萱								

## 高 A

尹晴	文日希	文梓睿	王晞彤	王詠千	王嘉晞	史欣倫	江靖悠	何沛霏	余康翹
吳子恩	吳天忻	吳施蓓	吳凱藍	岑穎翹	李心悅	李焯恩	李楚苗	李頌宜	李睿謙
李碩恩	汪芋穎	冼芍瞳	周芷晴	周盈熹	周寶翹	林玉笛	林洛生	林臻彤	施沛言
柯智鈞	胡芷甄	胡紫柔	時小妮	殷婧嵐	袁思詠	馬煒晴	張雅言	張靖晞	張曉晴
曹承韻	符從德	郭子釗	郭子鈞	郭彥彤	郭睿文	陳沅琳	陳奕希	陳紀妍	陳森晴
陳焯芝	陳幗婷	陳震澄	曾貝兒	曾思晴	游思瑤	湯棟博	舒曉情	馮灝靈	黃可潔
黃楚曼	楊芷晴	葉至晞	葉信藍	甄善行	劉韋其	劉睿軒	劉灝霖	潘雅姿	蔡明君
蔡慧然	鄭柏謙	鄭熙熹	鄭銘恩	鄭樂晴	駱穎熹	謝凱喬	鍾穎昕	鄺睿	魏愷齡
羅天蔚	關育誌	蘇芷穎							



### 高C

任天悠	何子熙	何昀恩	何韻翹	余悅	余敬恩	吳心兒	吳卓茵	李芊芊	李明蔚
李芷如	李綽悠	李曉澄	杜伊靖	杜綽頤	車蔚霖	招泚瑜	林可翹	林連姿	侯心言
俞奕嘉	胡恩瑜	徐詩雅	張心勉	張振熹	張樂彤	梁巧靖	梁珧瑜	梁晞蓀	梁雅善
符昕葶	郭詠琳	陳定可	陳恩祈	曾珞熙	程卓喬	黃心瑜	黃巧霖	黃頌懿	楊依諾
葉上行	葉善渝	葉滋穎	劉向之	潘雅衡	鄭皓浚	蕭亮熙	鍾卓恩	鍾皓甯	羅凱蔚

### 高E

尹凱悠	方意	方臻翹	古仲言	石澐婕	任曦彤	江學謙	何俊賢	何彥蓁	何熙霖
余泳霖	余詩雅	吳卓謙	呂倬寧	李芷言	李禧兒	沈浩瑤	林子軒	林沛悅	林芊臻
林浠榆	姚康蓓	洪紫喬	洪穎	韋俊言	韋柏言	韋鑫豪	唐子朗	孫卓楠	徐紫嵐
袁守臻	張天悅	張哲	張筱澄	梁子翹	梁彥蓀	符穎津	莊晞呈	陳後學	陳海晴
陳國鋒	陳景程	陳琦婷	陳舜羲	陳溢霖	陳嘉晴	麥倚藍	麥凱雯	彭尚好	曾栢謙
曾晴頌	馮梓蓁	馮鎧澄	黃忻瞳	黃芷悠	黃苡茵	黃閱議	黃曉彤	楊思晴	楊學泓
溫家觀	葉子皓	葉灝珈	雷彥煦	趙卓喬	劉嘉晴	蔡祉豫	鄧心藍	鄭朝匡	鄭筠潼
黎穎昕	蕭俊言	霍曉悠	駱雅瞳	鍾梓晴	鍾瑋恩	鍾翹蔓	簡蔚桐	羅哲璿	羅筠晴
譚博曦	譚熙彤	嚴美津							

### 高G

孔婧玥	文康珀	文鎧澄	王綽祺	朱天翕	冷思揚	吳雯琪	李洪蕎	李梓晴	李愷彤
周巧悠	林巧蓓	林彥彤	洪鈺嵐	唐煒恆	孫嘉怡	袁家豫	區馨文	梁康晴	梁凱如
梁凱晴	梁智傑	梁皓堯	梁睿津	梁鎧彤	莊瑞霖	莫昭兒	許梓蓁	陳彥朗	陳珮嘉
陳梓柔	陳樂澄	麥巧哲	彭卓殷	湯佑翹	馮子淇	黃彥瑜	黃悅敏	黃淳加	黃瑋蓀
黃衡怡	葉穎心	廖恩庭	劉若嫣	鄭日朗	鄭晞桐	鄭皓文	黎詠熙	盧芊咏	黃曜希
謝汶錡	鍾幸芬	鍾紹源	魏瑾瑜	譚家喬	蘇家昊				

### 男童聲小組

文日希	王書豪	伍葆進	何子熙	余子賢	利思樂	李子朗	李衍俊	李睿謙	周晉謙
林洛生	林浚生	林樂僖	林曉約	俞翔瀚	姚樂君	柯智鈞	洪朗瑋	高哲謙	張嘉樂
梁頌翹	符從德	莊浩銘	郭靖	郭駿霆	陳康迪	陳震澄	馮文力	馮灝霆	黃品熹
黃柏綸	黃靖然	楊俊樂	葉臣一	葉展博	甄善行	劉韋其	潘浩仁	蔡旻熹	鄭晴朗
鄭朝匡	簡弘禮	鄺睿	譚琛						

### Concert Choir

尹思瑤	方卓爾	王晞澄	王善恆	王愜瓴	王旖晨	古天欣	伍珞頤	朱茜庭	吳施穎
吳康翹	呂苓僑	呂珮悠	呂樂沂	李國筠	李詠彤	李逸翹	李愷庭	卓以諾	周卓穎
周啟晞	周璟煒	林浚生	林敏翹	邱煦悅	侯韻晴	施清然	洪朗齊	茅心予	孫信
孫柏驊	徐薇淇	崔亦彤	張可悠	張樂昕	章蕎恩	郭靖琳	陳心弦	陳衍霖	陳恩橋
陳珮珈	陳婕紓	陳康迪	陳樂芯	陳樂悠	陳穎昕	曾亦晴	程蔚堯	黃天瑜	黃心怡
黃靖潼	黃樂欣	黃曉慧	黃靜之	黃簡樂	楊式懿	葉亦萱	鄒尹晴	雷勁霖	裴紫軒
劉焯朗	劉蔚嵐	歐慧恩	潘棕朗	蔡穎華	鄧心如	鄭晴心	蕭芷昕	譚琛	

### 青年合唱組

王緯晴	伍力曦	何思慧	余蔚琳	吳施慧	吳柏澄	吳斯清	李柏熹	李樂言	卓以琳
徐朗軒	張珮愉	陳芍言	陳依伶	陳凱琳	陳樂琳	麥芷菲	麥耀文	彭清揚	馮穎瑄
黃可晴	黃品彰	黃祖溢	楊子園	楊晉宜	萬銘鋒	甄采霖	甄穎霖	劉稀旻	潘上仁
潘卓豐	鄭允巽	鄭喜兒	藍文慧	嚴梓晉					

### 各位觀眾： Dear Patrons,

為了令大家對今次演出留下美好印象，我們希望各位切勿在場內錄音或錄影，亦請勿吸煙及飲食。在節目進行前，請關掉手提電話、其他響鬧及發光裝置。多謝各位合作。

In order to make this performance a pleasant experience for the artists and other members of the audiences, please refrain from recording, filming, and also from smoking, eating or drinking in the auditorium. Please ensure that your mobile phones and any other sound and light-emitting devices are switched off before the performance. Thank you for your kind cooperation.



# 綵排花絮 Rehearsal Highlights



**NEW**

**55周年紀念品**  
55<sup>th</sup> Anniversary Souvenirs



**55周年「香兒」表演服男女小熊**

**即將登場！  
萬勿錯過！**



**55周年限定  
全新深綠色「香兒」紀念Tee**

**各分團現正發售！**



**鳴謝**  
Acknowledgements

許冠傑先生  
Warner Chappell Music, Hong Kong Limited  
音樂事務處 - 香港青年交響樂團

陳語翹小姐  
陳永華教授  
趙增熹先生  
伍卓賢先生  
盧宜均小姐

# HKICF

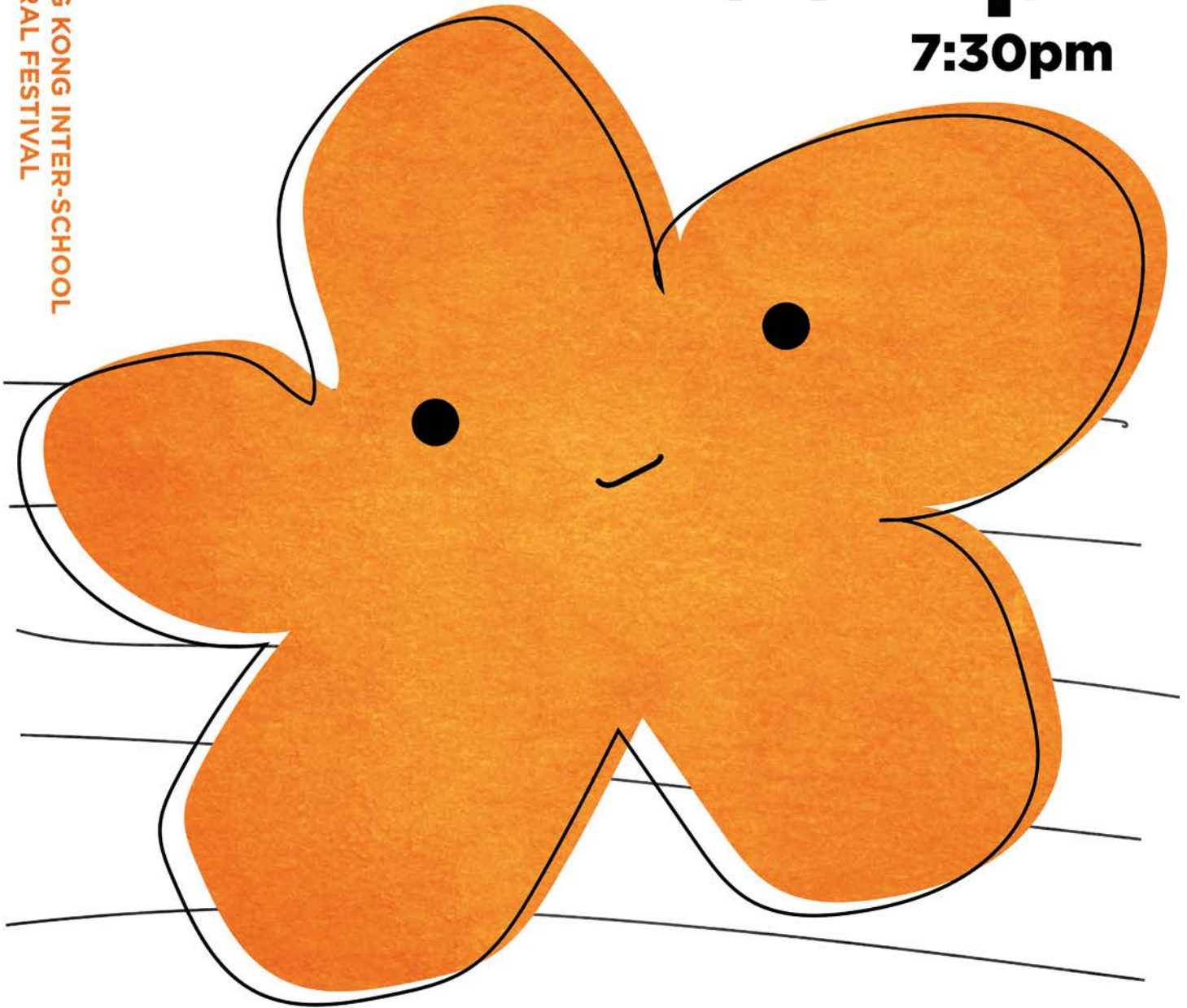
香港  
校際  
合唱節



HONG KONG INTER-SCHOOL  
CHORAL FESTIVAL

沙田大會堂演奏廳

06 Apr  
7:30pm



協辦



贊助



合作機構



香港校際合唱節  
香港兒童合唱團  
音樂會



大合唱指揮

香港兒童合唱團  
音樂總監及音樂指揮

霍嘉敏

香港校際  
合唱節  
藝術總監

劉灝顯



慶香港校際合唱節7周年及  
香港兒童合唱團55周年誌慶

香港校際合唱節及香港兒童合唱團聯合委約作品  
譚天樂《新的一天》



# 香港兒童合唱團董事會成員及其他職位

## The Hong Kong Children's Choir Board of Directors & Other Posts

### 名譽顧問 (2022-2024 年度) Honorary Advisers (2022-2024)

#### 榮譽會長

Honorary President

陳達文博士 銀紫荊星章  
Dr CHEN Darwin, SBS

#### 名譽顧問

Honorary Adviser

馮源先生  
Mr FUNG Yuen

劉靖之教授

Prof LIU Ching-chih

楊月眉女士

Ms YOUNG Yuet-mee Linda

#### 名譽法律顧問

Honorary Legal Adviser

蔡培偉先生  
Mr CHOI Pui-wai David

#### 名譽音樂顧問

Honorary Adviser (Music)

金培達先生 榮譽勳章  
Mr KAM Pui-tat Peter, MH

潘明倫教授

Prof POON Ming-lun Johnny

曾葉發教授

Prof TSANG Yip-fat Richard

閻惠昌先生 銀紫荊星章

Mr YAN Hui-chang, SBS

#### 名譽舞蹈顧問

Honorary Adviser (Dance)

何浩川先生  
Mr HO Ho-chuen

劉兆銘先生 榮譽勳章

Mr LAU Siu-ming, MH

羅耀威先生

Mr LAW Yiu-wai

冼源先生

Mr SIN Yuen

### 董事會 (2022-2024 年度) Board of Directors (2022-2024)

#### 主席

Chairman

任德輝先生

Mr YAM Tak-fai Ronald

#### 副主席

Vice-Chairman

馮驊先生 金紫荊星章

Mr FUNG Wah Barnabas, GBS

#### 義務秘書

Honorary Secretary

黃雅茵女士

Ms WONG Nga-yan Peony

#### 義務司庫

Honorary Treasurer

鍾慧儀女士

Ms CHUNG Wai-ye Stella

#### 董事 Member

陳連基女士

Ms CHAN Sherlynn Gaye

陳永華教授 太平紳士

Prof CHAN Wing-wah, JP

蔡淑娟女士 銅紫荊星章

Ms CHOI Suk-kuen, BBS

李日華先生

Mr LEE Yat-wah Walter

莫鳳儀女士 榮譽勳章 太平紳士

Ms MOK Fung-ye Emily, MH, JP

岑楊毓湄博士

Dr SHAM YEUNG Yuk-mei Mimi

鄧智偉教授

Prof TANG Chi-wai Sydney

鄭新文教授 榮譽勳章 太平紳士

Prof TSENG Sun-man, MH, JP

殷巧兒女士 榮譽勳章 太平紳士

Ms YAN Hau-ye Lina, MH, JP

### 職員 Staff

#### 音樂總監兼首席指揮

Music Director and

Principal Conductor

霍嘉敏

FOK Ka-mun Kathy

#### 總經理

General Manager

李冠輝

LEE Kun-fai Kenneth

#### 助理總經理

Assistant General Manager

余雪華

YU Suet-wah Sarah

#### 藝術統籌主任

Head of Artistic Coordination

孫明慧

SUEN Ming-wai Vivian

#### 高級會計經理

Senior Accounting Manager

馮玉珊

FUNG Yuk-shan Kameia

#### 經理

Manager

陳以玲

CHAN Yee-ling Tobey

#### 助理經理

Assistant Manager

陳芷珊

CHAN Tsz-shan Sandy

周淑貞

CHOW Shuk-ching Iris

孔慧如

HUNG Wai-yu Moon

吳文英

NG Man-ying Ursula

鄧慧萍

TANG Wai-ping Carrie

#### 助理人事經理

Assistant Human Resources

Manager

楊凱詩

YEUNG Oi-size Elsie

#### 助理會計經理

Assistant Accounting Manager

鍾詠瑋

CHUNG Wing-mei Maisie

#### 高級幹事

Senior Executive

陳意華

CHAN Yee-wah Eva

周子權

CHAU Tsz-ling Mira

趙嘉雯

CHIU Ka-man Carman

鍾敏儀

CHUNG Man-ye Helen

鍾愛貞

CHUNG Oi-ching Winnie

吳翹詠

NG Kiu-wing Agnes

鄧穎敏

TANG Wing-man Peggy

#### 幹事

Executive

莊穎行

CHONG Wing-hang Zina

馮希敏

FUNG Hei-man Josephine

何錦聰

HO Kam-chung

梁廷樂

LEUNG Ting-lok

呂凱欣

LUI Hoi-yan Karina

吳焯邦

NG Cheuk-pong

黃曉琳

WONG Hiu-lam Xaria

#### 事務員

Office Assistant

龔慧明

KUNG Wai-ming

李金燕

LI Jinyan

田燕傑

TIN Yin-kit

### 駐團顧問及各組主任 Advisers in Residence & Programme Supervisor

#### 駐團音樂顧問

Vocal Adviser in Residence

陳少君

CHAN Siu-kwan

#### 駐團作曲家

Composer in Residence

何崇志

HO Sung-chi Steve

#### 音樂主任

Choral Supervisor

陳佩玉

CHAN Pin-nyuk Patricia

何子茵

HO Tsz-yan

孔鳳琮

HUNG Fung-king Margaret

#### 助理音樂主任

Assistant Choral

Supervisor

謝瑞琮

TSE Sui-king Lianna

曹昭行

TSO Chiu-hang Catherine

#### 舞蹈主任

Dance Supervisor

雷潔儀

LOI Kit-yi Michelle

#### 助理舞蹈主任 (芭蕾舞)

Assistant Dance

Supervisor (Ballet)

陳慧寶

CHAN Wai-po Agnes

#### 普通話兒童組主任

Putonghua Supervisor

李舜清

LI Shun-ching

排名按英文姓氏序

Names are listed in alphabetical order



### 香兒藝術發展基金 HK Children's Choir Arts Development Fund

發展基金下設兩大項目，分別為「藝術體驗計劃」及獎學金，致力扶助藝術界的幼苗及精英。前者服務基層家庭，通過豁免所有團費並提供交通津貼，盼具音樂天份的孩童可不受限制、盡情探索藝術潛能；獎學金讓表現卓越的大專生，有更多學習和進修機會。

自2018年設立至今「香兒」已投入超過200萬元，逾200位團員受惠於「藝術體驗計劃」及60位大專生獲發獎學金。誠邀您與本團一起推廣合唱藝術教育、造福社會各界。

Consisting of two main schemes, the Fund aims at supporting the growth of children and elites through our arts education. Recipients of the Arts Experience Scheme, which encourages musically gifted children from grassroots families to explore and unleash their potentials without constraints, will have their course fees waived and receive transport subsidies, while tertiary students with outstanding performance can afford more learning opportunities upon receiving the HKCC Music Scholarship.

Since the Fund's establishment in 2018, HKCC has devoted over HK\$2 million to running its initiatives, benefiting more than 200 members and 60 tertiary students through the Arts Experience Scheme and HKCC Music Scholarship respectively. We would like to seek your kind support as we continue to deliver on our commitments to promoting choral music education and the betterment of society.

### 恆常經費 Regular Expenses

作為龐大的多元兒童藝術團體，「香兒」每星期為逾五千位團員提供藝術訓練。除按實際需要添置關鍵教學器材外，保養練習場地及持續耗損的設備對維持優質學習環境亦相當重要。

去年起，本團計劃推展數項大型改善工程，包括進行西九龍團址完善工程、更換團員資料管理系統、重裝中央冷氣和音響系統等等，這些已多次嘗試自行修補的項目。您的支持，將直接讓團員在更佳的环境下持續音樂之旅！

A large-scale arts group offering a wide range of programmes for children, HKCC provides arts education and training programmes to over 5,000 members per week. To maintain a quality learning environment for our members, it is essential to acquire new equipment based on teaching and learning needs as well as carry out regular maintenance of our rehearsal venues and existing equipment.

While HKCC has made multiple efforts to repair our equipment since last year, we are planning to launch a few major enhancement works including but not limited to carrying out the enhancement works at West Kowloon Centre, renewing the membership management system and reinstalling the central air conditioning system and sound system. Your largesse will allow our members to continue to pursue their musical aspirations in a better learning environment.



線上表格  
Online Form



電子表格  
Digital Form